



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 November 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 106(b) повестки дня
Третья Конференция Организации
Объединенных Наций по наименее
развитым странам: осуществление
Программы действий для наименее
развитых стран на десятилетие
2001–2010 годов

Механизм последующей деятельности для **координации, контроля за ходом осуществления** **и обзора хода осуществления Программы действий** **для наименее развитых стран на десятилетие** **2001–2010 годов**

Доклад Генерального секретаря

Добавление

1. Как указано в докладе Генерального секретаря от 23 ноября 2001 года (A/56/645, пункт 26), в настоящем добавлении излагаются потребности в ресурсах для реализации предложений Генерального секретаря о внедрении механизма последующей деятельности для координации, контроля за ходом осуществления и обзора хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов.

2. Предлагаемые потребности в должностях для Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам показаны в таблице 1 ниже:

Таблица 1
Потребности в должностях

	Регулярный бюджет	Передается из раздела 10	Передается из раздела 11А/ упраздняется
ЗГС	1 ^a		
Д-2	1 ^a		
Д-1			1 ^a
С-5	2	1	2 ^a
С-4	3	1	2
С-3	1		1
С-2	1		1
ОО (ПР)	4	1	3
Итого^b	13	3	10

^a Должности ЗГС и Д-2 будут созданы, а одну должность Д-1 и одну должность С-5 предлагается упразднить.

^b Кроме того, предполагается, что одна должность Д-1, одна должность С-5, одна должность С-3 и три должности ОО (ПР) могут быть обеспечены посредством прикомандирования или за счет внебюджетных ресурсов.

3. Эти потребности будут отражены в рамках нового раздела 9А «Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам», который будет включен в регулярном бюджете на двухгодичный период 2002–2003 годов; Канцелярия, как указано в таблице 1 выше, будет включать 13 должностей, а именно: а) создание одной должности заместителя Генерального секретаря и одной должности Д-2; и б) передача: i) одной должности С-5, одной должности С-4 и одной должности категории общего обслуживания из подпрограммы 1 «Мобилизация международной поддержки и глобальная координация» раздела 10 «Африка: Новая программа по обеспечению развития»; и ii) одной должности С-5, двух должностей С-4, одной должности С-3, одной должности С-2 и трех должностей категории общего обслуживания из раздела 11А «Торговля и развитие». Кроме того, предполагается, что одна должность Д-1, одна должность С-5, одна должность С-3 и три должности категории общего обслуживания могут быть обеспечены посредством прикомандирования из других организаций системы Организации Объединенных Наций или за счет внебюджетных ресурсов.

4. Предлагаемые потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов показаны в таблице 2 ниже.

Таблица 2
Потребности с разбивкой по статьям расходов

	Общий объем по- требностей	Предлагаемая передача средств из		Чистый общий объем потреб- ностей
		Раздела 10	Раздела 11А	
Должности	2 675 000	683 900	1 857 500	133 600
Прочие расходы по персоналу	103 000	6 000	17 000	80 000
Консультанты и эксперты	42 000	—	—	42 000
Поездки	60 000	15 000	45 000	—
Услуги по контрактам	20 000	5 000	15 000	—
Общие оперативные расходы	77 600	—	—	77 600
Представительские расходы	2 000	—	—	2 000
Принадлежности и материалы	2 400	—	—	2 400
Мебель и оборудование	73 600	—	—	73 500
Аренда и переоборудование помещений	850 800	—	—	850 800
Итого	3 906 400	709 900	1 934 500	1 261 900

5. Предлагаемый общий объем потребностей составляет 3 906 400 долл. США, из них 3 055 600 долл. США будут утверждены по новому разделу 9А «Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам» и 850 800 долл. США — по разделу 27D «Управление общего вспомогательного обслуживания». Сумма по статье должностей представляет собой стандартные расходы на финансирование 13 должностей (одна должность заместителя Генерального секретаря, одна должность Д-2, две должности С-5, три должности С-4, одна должность С-3, одна должность С-2 и четыре должности категории общего обслуживания) в Нью-Йорке. Ввиду отсутствия предыдущей структуры расходов объем потребностей по статьям, не связанным с должностями, рассчитывался следующим образом:

а) потребности по статьям прочих расходов по персоналу, консультантов и экспертов, поездок и услуг по контрактам были определены ориентировочно, с учетом характера работы, которую предстоит выполнять новой канцелярии;

б) сметные потребности по статьям общих оперативных расходов, принадлежностей и мебели и оборудования были рассчитаны на основе стандартных расценок;

в) сметные потребности по статье представительских расходов были определены путем применения к сумме в 2 675 000 долл. США, указанной по статье должностей в таблице 2 выше, соотношения совокупного объема ресурсов по статье представительских расходов в рамках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов к общему объему ресурсов по статье должностей в предлагаемом бюджете по программам на 2002–2003 годы.

6. Как показано в таблице 2, следствием предложения стало бы также сокращение ассигнований на 709 900 долл. США по разделу 10 «Африка: Новая программа по обеспечению развития» и на 1 934 500 долл. США по разделу 11А «Торговля и развитие» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов. Предлагаемое сокращение ассигнований по статье должностей в обоих разделах определено на основе стандартных расходов на финансирование переданных должностей в соответствующих местах службы. Сокращение потребностей по статьям, не связанным с должностями (прочие расходы по персоналу, поездки, услуги по контрактам), в обоих разделах предлагается с учетом перевода деятельности в новый раздел 9А.

7. Как указано в докладе Генерального секретаря (A/56/645, пункт 17), Канцелярия Высокого представителя будет выполнять следующие основные функции:

а) оказание Генеральному секретарю содействия в обеспечении полной мобилизации и координации действий всех звеньев системы Организации Объединенных Наций для облегчения скоординированного осуществления Программы действий для наименее развитых стран, а также согласованной реализации последующих мер и контроля за ее осуществлением на страновом, региональном и глобальном уровнях;

б) оказание скоординированной поддержки Экономическому и Социальному Совету, а также Генеральной Ассамблее в оценке прогресса и в проведении годовых обзоров хода осуществления Программы действий;

в) оказание надлежащей поддержки скоординированной последующей деятельности по осуществлению Глобальных рамок сотрудничества в области транзитных перевозок между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, развивающимися странами транзита и сообществом доноров и Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств;

г) осуществление надлежащей информационно-пропагандистской работы в интересах наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся стран в партнерстве с соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, а также с гражданским обществом, средствами массовой информации, научными кругами и фондами;

д) оказание содействия в мобилизации международной поддержки и ресурсов для осуществления Программы действий для наименее развитых стран и других программ и инициатив в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств;

е) обеспечение надлежащей поддержки проведению консультаций групп наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся стран.

8. Предлагается следующая структура Канцелярии Высокого представителя:

Канцелярия Высокого представителя**Высокий представитель****Заместитель Генерального секретаря****Директор****Д-2**

- осуществляет общую координацию кадрового состава и управление работой Канцелярии
- выполняет функции заместителя Высокого представителя
- участвует в обсуждениях высокого уровня с государствами-членами и подразделениями системы Организации Объединенных Наций
- координирует доклады Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее
- обеспечивает руководство налаживанием и поддержанием связей в рамках системы Организации Объединенных Наций

Специальный помощник Высокого представителя С-5

- отвечает за работу «администрации» Высокого представителя
- следит за принятием последующих мер в связи с сообщениями, поступающими Высокому представителю
- обеспечивает проверку и контроль качества текстов выступлений, информационных записок и т.д.
- ведет календарь работы и официальных встреч Высокого представителя
- поддерживает связь с канцеляриями других высокопоставленных должностных лиц

Личный помощник Высокого представителя**Категория общего обслуживания (прочие разряды)**

- обеспечивает административную поддержку Высокого представителя

Младший административный сотрудник**Категория общего обслуживания (прочие разряды)**

- обеспечивает административную поддержку Директора и Специального помощника

Группа разработки и координации политики, контроля и отчетности

Начальник Группы	Д-1¹
Два старших сотрудника по программам²	С-5¹
Сотрудник по программам	С-4
Сотрудник по программам	С-3¹
Младший сотрудник по программам	С-2
Три младших административных сотрудника	ОО (ПР)¹

- следит за эффективным осуществлением Программы действий для наименее развитых стран в рамках всей системы Организации Объединенных Наций
- налаживает и поддерживает связи с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, включая Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, исполнительные комитеты, Комитет высокого уровня по программам Административного комитета по координации и региональные комиссии
- координирует работу системы координаторов по наименее развитым странам в отдельно взятых организациях
- проводит обзор и анализ докладов, поступающих от организаций системы Организации Объединенных Наций и страновых групп
- участвует в координационных совещаниях в рамках системы Организации Объединенных Наций
- контролирует и анализирует ход осуществления Программы действий, программ и инициатив в интересах наименее развитых и малых островных развивающихся стран
- проводит обзор и анализ докладов о ходе осуществления на страновом уровне
- готовит доклады для ежегодных обзоров межправительственными органами и материалы для координационных совещаний в рамках системы Организации Объединенных Наций и для докладов и заявлений Генерального секретаря
- готовит информационные записки по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам для Высокого представителя и Генерального секретаря

¹ Одна должность Д-1, одна должность С-5, одна должность С-3 и две должности ОО (ПР) могут быть обеспечены посредством прикомандирования из других организаций системы Организации Объединенных Наций или за счет внебюджетных ресурсов.

² Старший сотрудник по программам, финансируемый за счет средств регулярного бюджета, будет выполнять функции координатора по не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам.

- во взаимодействии с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Департаментом по экономическим и социальным вопросам содействует оказанию координационной поддержки в осуществлении Глобальных рамок для сотрудничества в области транзитных перевозок между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита и Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств
- оказывает соответствующую поддержку в проведении групповых консультаций наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся стран

Группа пропаганды и просвещения

Начальник Группы	C-4
Сотрудник по информационно-коммуникационным вопросам	C-3
Младший административный сотрудник	Категория общего обслуживания (прочие разряды)³

- помогает в осуществлении пропагандистско-просветительных стратегий Канцелярии
- помогает Высокому представителю и Директору взаимодействовать с донорами
- координирует программы популяризации вопросов, волнующих наименее развитые, не имеющие выхода к морю и малые островные развивающиеся страны
- отвечает за взаимодействие со средствами массовой информации
- распространяет информационные материалы
- отвечает на запросы, касающиеся Канцелярии
- взаимодействует в необходимых случаях с гражданским обществом и неправительственными организациями
- отвечает за веб-сайт Канцелярии

³ Должность ОО (ИП) может быть обеспечена посредством прикомандирования из других организаций системы Организации Объединенных Наций или за счет внебюджетных ресурсов.

Группа административного и канцелярского обеспечения

Административный сотрудник

C-4

Младший административный сотрудник

Категория общего обслуживания (прочие разряды)

- готовит план работы, проекты, отчеты для доноров
- осуществляет управление кадрами и финансами
- осуществляет в надлежащих случаях управление целевыми фондами
- ведет финансовый учет/отчетность
- оформляет платежи, поездки, контракты и т.д.
- решает повседневные административно-канцелярские вопросы

Пояснения относительно использования ресурсов, запрашиваемых для Канцелярии Высокого представителя

Прочие расходы по персоналу

9. Сумма в размере 103 000 долл. США предназначается для привлечения дополнительного персонала в периоды особенно напряженной работы, а также для замены персонала, находящегося в отпусках по болезни или по беременности и родам.

Консультанты и эксперты

10. Сумма в размере 42 000 долл. США предназначается для оплаты услуг специалистов, не имеющих в Секретариате, и для проведения совещаний экспертов в надлежащих случаях.

Поездки

11. Сумма в размере 60 000 долл. США предназначается для оплаты поездок Высокого представителя и персонала Канцелярии для обеспечения мобилизации, координации и наблюдения за осуществлением Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях.

Услуги по контрактам

12. Сумму в размере 20 000 долл. США предлагается выделить для покрытия расходов на работы по контрактам, связанные с переводом и изданием публикаций.

Общие оперативные расходы

13. Сметные потребности в размере 77 600 долл. США, рассчитанные по стандартным ставкам, связаны с нижеследующим:

- а) аренда и эксплуатация конторского оборудования, 4800 долл. США;

- b) связь, телефонная и факсимильная, 48 800 долл. США;
- c) эксплуатация оборудования автоматизации делопроизводства и аппаратуры обработки данных, 24 000 долл. США.

Представительские расходы

14. Ассигнования в размере 2000 долл. США требуются для оплаты протокольных мероприятий, связанных с официальными визитами высокопоставленных лиц и особыми событиями.

Принадлежности и материалы

15. Ассигнования в размере 2400 долл. США, рассчитанные по стандартным ставкам, предлагается выделить на приобретение канцелярских принадлежностей.

Мебель и оборудование

16. Ассигнования в размере 73 600 долл. США, рассчитанные по стандартным ставкам, предназначаются для приобретения следующего:

- a) конторская мебель, 47 200 долл. США;
- b) оборудование автоматизации делопроизводства, 26 400 долл. США.

17. Подсчитано, что требуемые расходы на аренду помещений для Канцелярии составят 522 800 долл. США, а на их переоборудование — 328 000 долл. США, итого — 850 800 долл. США.

18. Если суммировать вышесказанное, то последствия предложения об учреждении Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам для бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов выразятся в следующем:

Раздел 9А. Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам	3 055 600
Раздел 10А. Африка: Новая программа по обеспечению развития	(709 900)
Раздел 11А. Торговля и развитие	(1 934 500)
Раздел 27D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	850 800
Итого	1 261 900

19. Общий объем требуемых ассигнований составляет 1 261 900 долл. США. Кроме того, предполагается увеличение расходов по статье налогообложения персонала на 74 900 долл. США, которое будет полностью компенсировано сокращением на ту же сумму по разделу 1 сметы поступлений.

Приложение

Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам

